

















Kanlux

ZEPO LFD-T02, ZEPO LFD-T02/S

(P1) Kanlux SA, ul. Obajdzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sədöv 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Stebnicka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazta: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Кіровоградська, Київська-Степанівський райони, Степанівська Борщакива, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineului 1A, Sectorul 4, P.4, Bucuresti (RU) ООО Канлюкс, ул. Коммунальская, д. 1, 142700, г. Подольск, Московская область, Подольск (BG) Канлюкс-Електроинтрат, ул. Коммунальска-я, д. 1, 1200, г. Подольск, Московска област, Россииска Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazhdenev, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Hiplatz 21, 44319 Dortmund

EN	DE	FR	IT	PL	CZ	SK	HU	RO	BG	RU	UA	LT	LV
2018/09-1													
P1	P2	P3	P4	P5	P6								
													
12V	max 20W	IC	G4										
P7	P8	P9	P10	P11									
													
P12	P13	P14											
													

EN

INTENDED USE / APPLICATION
Product for spotlighting and ornamental lighting.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. The end parts of the leads must be isolated at the right length. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. Mount the product far from heat sources. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc.

EXPLANATION OF SYMBOLS USED

P1: Supply voltage.
P2: Maximum power.
P3: Halogen light bulb.
P4: Base / holder.

P5: The applicable to most solid foreign objects bigger than 12mm provided.

P6: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.

P7: Use only indoors.
P8: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used.

P9: The applicable to a light bulb.

P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P11: Product meets the requirements of EU directives.

P12: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P13: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P14: The product is not suitable for heat-insulating material.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P14: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new products is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

WARNINGS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abisoliert werden. Montage schema: Sieh die Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlichen festgelegten Energiestandards erfüllt.

ANWENDUNG / GUIDELINES

Umsatz für die Verwendung im Innenbereich

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Die Leuchtequelle erwärmt sich stark. Den Austausch der Leuchtequelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen. S. Zeichnungen. Im Produkt müssen die Leuchtequellen verwendet oder der Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Maximale Leistung.
P2: Halogenleuchte.
P3: Lampensockel / Leuchte.

P4: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P5: Schutz gegen die Auswirkungen der Umwelteinwirkung. Informationen zu Sammel- / Abgabepunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P7: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

P8: Geschliffene oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P9: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P14: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Wiederverhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recycling / der Umhüllung/neutralising. Informationen zu Sammel- / Abgabepunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

AMERIKANISCHES HINWEISENMENT

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit à éclairage accentuant ou décoratif.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Isoler les bornes des câbles sur un longueur appropriée. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le hage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché à un réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits. Ne pas couvrir le produit. La source de lumière devient chaude à haute température. Remplacement de la source de lumière à être effectué après le produit refroidi: voir les images. Les sources lumineuses avec paramètres fournis dans le manuel doivent être utilisées dans le produit. Monter le produit loin des sources de chaleur.

P1: Tension d'alimentation.
P2: Puissance maximale.
P3: Lampe à incandescence halogène.
P4: Coulot / douille.

P5: Protection contre les états solides dépassant 12mm.

P6: Classe III. Le produit est protégé contre la connection électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

P7: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P8: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autolimité ou posséder un écran.

P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il illumine.

P10: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P11: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

P12: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P13: Le produit n'est pas adapté à l'emploi avec du matériel de thermoisolation.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P14: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, l'exigent les formes spéciales de la transformation/ou de la récupération/ou du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Surtouts principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les recommandations en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

Les modifications des indications du présent o.d.emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernent les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.

INSTALLAZIONE

Modifiche tecniche riservate. Assicurarsi di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario

adottare particolare cautela. I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete di alimentazione con tensione di sicurezza consistente negli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RECOMMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. Vietato utilizzarlo. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Montare il prodotto lontano da fonti di calore. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcio, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Potenza massima.
P2: Potenza massima.
P3: Lampadina alogena.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P6: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro l'alfogorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P7: Utilizzare solo in ambienti interni.
P8: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autoschematiche o che abbiano una copertura propria.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P11: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

P12: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

P13: Il prodotto non è adatto per l'installazione del materiale termoisolante.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P14: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere destinati per l'ambiente a salvato trattamento o riciclaggio / neutralizzazione.

Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e dati danni materiali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Wyrobki zachować szczególną ostrożność. Końców przewodów należy odizolować na odpowiedniej długości. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrobę może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia wymagania standardy jakościowego energii określone prawem.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob używany wyłącznie w pomieszczeniach.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu do występnego wyrobku. Wyrobki szczególnie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobku. Zdroje światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymiana źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu; patrz ilustracje. Wyrob nie stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pęd, woda, wilgoć, wibracje itp.

WYŚWIETLAKI POŹYTYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie zasilające.
P2: Moc maksymalna.
P3: Żarówka halogenowa.

P4: Trzonek / oprawka.

P5: Ochrona przed stałymi ciałami większymi niż 12mm.

P6: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka powstania napięcia wyższego niż bezpieczne.

P7: Stosować tylko wentrząz pomieszczeń.

P8: Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówkę halogenową samoekranowaną lub posiadającą własną osłonę.

P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką musi mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.

P10: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).

P11: Certyfikat Zdgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Europejskiej.

P12: Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony kloz lub ekran, szybkę ochronną.

P13: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałów termooizolacyjnych.

ОЧІСНЕННЯ І ПОЖИВАННЯ

Дбай о чистоті і środowisku. Залежаче сегрегації odpadów popakowaniaowych.

P14: Oznaczenie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobki takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje o miejscach zbierania odpadów, udostępniane są lokalnie lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Wyrobki sprężone mogą być oddane również do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować przepisy obowiązujące w danym kraju. Zależący kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosować się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzejrzenia zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorativní osvětlení.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před přistupím k montáži se seznámt s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět pouze při odpojení produktu od napájení. Produkty zachovávat s velkou opatrností. Koncovky kabelů správně izolovat v příslušné délce. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy předpisů.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Produkt používá pouze vnitřní prostředí.

POKYNY K POUŽITÍ A ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen po odpojení od zdroje napáění a až vyhoďte. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat výrobek. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výměnu světelného zdroje proveť po vychlazení výrobku: viz ilustrace. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Výrobek montovat daleko od teplejších zdrojů tepla, například nad ohřevnými tělesy, nad zdroji tepla. Výrobek nepoužívejte v místě, kde su nevhodné nevhodné podmínky prostředí, například nad vlhkostí, vodou, vlhkostí, vibracemi atp.

SYMBOLY POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Napájecí napětí.
P2: Maximální výkon.
P3: Žárovka halogenová.

P4: Patřice / objímka.

P5: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.

P6: Třída III. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem spoívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších než bezpečné.

P7: Používat pouze vnitřní místnosti.

P8: Světelný zdroj, v němž lze používat halogenové žárovky s vlastním krytem nebo samostatně. Viz. totéž znáčení by mělo být na žárovce.

P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný zdroj (žárovka světla) od míst a osvětlovaných objektů.

P10: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).

P11: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celé unie.

P12:

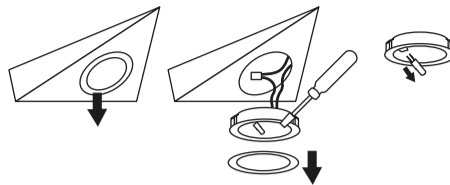
P3: Галогенна лампа розжарювання.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P6: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P7: Використовується лише всередині приміщень.
P8: Світильник, у якому можна застосовувати самоекрануючі галогенні лампи розжарювання, або лампи з власним екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P10: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P11: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P12: Необхідно негайно замінити тріскучий ковпачок, екран чи захисне скло.
P13: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Після вжиття про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P14: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищезазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавство, що діє у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію – поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.



ZEPO LFD-T02 ZEPO LFD-T02/S



LI
PASKIRTIS / TAUKYMAS
Gaminys skirtas gaminti apšvietimui ir dekoravimui tiktai.
MONTAVIMAS
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.
Būtinās ypatingas atsargumas. Laikyti antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia patikrinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservuoti gaminyje atjungus maitinimą ir gaminiui atšalus. Valyti tik švelniais ir sausiems audiniams. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Neuzdegti gaminio apdangalais. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštų temperatūrų. Šviesos šaltinį keičiant galima atlikti gaminiui atšalus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminiai reikia laikyti šviesos šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksės, vanduo, drėgmė, vibracija ir pan.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
P1: Maitinimo įtampa.
P2: Maksimali galia.
P3: Halogeninė lempuė.
P4: Galvutė / patronas.
P5: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm
P6: III klase – Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugių įtampų susidarymo rizikos.
P7: Vartoti tik patalpų viduje.
P8: Šviesštuvai, kuriuose galima laikyti halogenines lempos su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
P9: Simbolas reiškia minimalią atstumą, kokį gali turėti šviesštavas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.
P10: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P11: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P12: Reikia tuojau pat pakeisti sutrikinęs arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
P13: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.

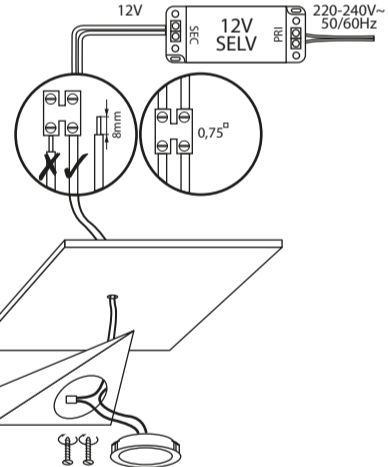
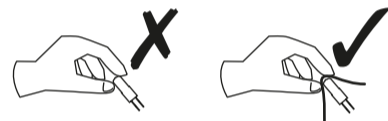
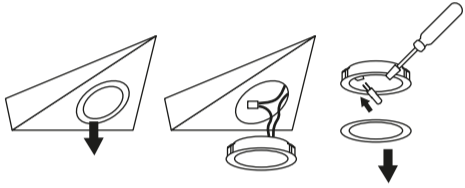
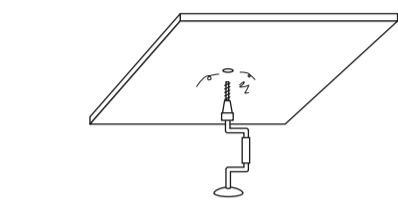
APLINKOS AUKA
Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P14: Šis ženklinimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai prietaisai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažeiktų gaminių negalima išmesti / komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukreipimą į atitinkamą panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti parduotas pardavėjų, nupirkus naują gaminį, kiekis kuris neperežengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nuorodų gali sukelti pvz. gaisrą, nulytkimus, elektros smūgių, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildoma informacija par Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją – aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.
MONTĀŽA
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgām. Jābūt jāizolē piemērotā garumā. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskais piespirdinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.
FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS
Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
EKSPLOATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus trīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Gaismas avots iesilst līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avota noņemai jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzisis: skatīties ilustrācijas. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametri atbilst tam parametriem, kas norādīti instrukcijā. Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz.
IZMANTOTU APZĪNĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Barošanas spriegums.
P2: Maksimālā jauda.
P3: Halogēna spuldze.
P4: Korpusa / rāmņa.
P5: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P6: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošība.
P7: Lietot tikai telpu iekšā.
P8: Apgaismojuma rāmņa, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kādā var būt apgaismojuma rāmņa (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P10: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P11: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muiņas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P12: Tūlīt jānomaina pārplisva vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.
P13: Barojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtnējo vidi. Leticam šķīrot iepakojumu atkritumos.
P14: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā specialā tipa pārstrādāšanas / atveidošana izmantošana / reciklēšana / neitralizāšana. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstā sev tiesību mainīt instrukciju – aktuālu versiju ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com



/EN/ Not included **/DE/** Nicht im Set enthalten **/FR/** Non inclus **/IT/** Non incluso nel kit **/PL/** Nie ma w zestawie **/CZ/** Neří součástí sady **/SK/** Nie je súčasťou balenia **/HU/** A készlet nem tartalmazza **/RO/MD/** Nu este inclus în set **/BG/** Не е включен в комплекта **/RU/BY/** Нет в комплекте **/UA/** Немає в комплекті **/LT/** Nėra rinkinyje **/LV/** Nav iekļauts komplektā

